

# L'ABITIBI

"JE SERS"

Le seul organe français du Nord-ouest de Québec et du Nouvel-Ontario.

JOURNAL  
hebdomadaire

Rédigé en collaboration

1.50 par année  
10 sous le numéro

Vol 1

JEUDI, 2 DECEMBRE 1920

No 46

## GUERRE A L'ALCOOL

### APPEL AU COMBAT

Amis lecteurs, puisque la guerre est déclarée, il faut des soldats, et des soldats convaincus. Que l'on ne se méprenne pas. Il ne s'agit pas ici de conscription, mais de volontariat. Ce n'est pas une lutte corps à corps, mais une guerre sainte, la guerre aux préjugés si nombreux et si enracinés qui entourent la grande cause de la Tempérance. Mais il faut des armes? Oui, la prière et le bon exemple. Mais, quelles sont les conditions du succès? Un peu d'esprit, une très bonne volonté, un fond de religion et de la bonne foi.

Est-ce que beaucoup vont s'enrôler?  
Non. Et, n'en soyez nullement surpris. Les amis de l'alcool n'entreront pas dans cette armée. Cela va de soit. Ce serait demander ce qui est moralement impossible.

Sont-ils nombreux dans l'Abitibi?  
Hélas! ils sont légions malheureusement. Ils se partagent en diverses catégories: les vendeurs de boisson sans licence, les ivrognes, les alcooliques à tous les degrés; les amis du petit verre et ceux qui sont inebriés du préjugé sot et ridicule que pour être poli, il faut traiter les amis avec de l'alcool.

Mais, s'il n'y a que les autres qui partent pour le front, ils ne seront pas nombreux?  
C'est vrai et c'est triste, c'est lamentable, c'est angissant. C'est là qu'on peut sonder la profondeur de la plaie qui ronge notre colonie naissante.

Mais, si tous ceux-là sont des alliés plus ou moins fidèles du dieu Alcool, ils seront, par le fait même, des ennemis qu'il faudra combattre et haïr?

Pas du tout, car ce sont des compatriotes, des co-paroissiens, des amis, des parents, des catholiques. Il ne s'agit pas de faire la guerre aux personnes, mais au vice de l'Alcoolisme, dont ils sont plus ou moins esclaves. Ce sont des égarés qu'il faut ramener charitablement; ce sont des illusionnés qu'il faut éclairer; ce sont des faibles qu'il faut fortifier; ce sont des captifs qu'il faut délivrer.

Parmi ceux-là, il y en a beaucoup qui seraient heureux de pratiquer la sobriété, s'ils ne rencontraient pas la triste occasion de boire. Pour eux, le proverbe dit vrai: "C'est l'occasion qui fait le larron."

Mais quel est le rôle de chacun dans cette armée?  
Pas le même pour tous. Comme dans toute armée bien disciplinée, il faudra des chefs. Ils sont tous trouvés: Le curé de la paroisse et le conseil municipal. Il faudra des lieutenants, des colonels, et enfin les autres seront simples soldats. Mais tous auront des sacrifices à faire, des mérites à gagner et une victoire à remporter. La gloire de cette victoire, qui est certaine, rejaira sur tous.

A une armée, il faut un étendard, c'est la croix de Tempérance. Elle est facile à porter pour une âme forte et courageuse. Car, enfin, qu'est-ce que tout homme cherche, désire? n'est-ce pas le bonheur, la joie, le bien-être? Mais la Tempérance donne tout cela. L'homme tempérant garde sa jeunesse de cœur, sa chaleur de cœur, et n'est-ce pas surtout par le cœur que l'homme jouit ici-bas. Il aimera d'autant plus qu'il sera moins égoïste. Il sera d'autant moins égoïste, qu'il sera plus sobre. Il n'y a rien comme l'alcool pour développer le bas et vil sentiment de l'égoïsme. Le buveur ne pense qu'à lui. S'il travaille, s'il gagne de l'argent, c'est pour satisfaire sa soif de boisson. Peu lui importe que son père, sa mère, son épouse, ses enfants souffrent. Il ne les aime plus. Il n'a plus de cœur.

Le Tempérant au contraire sent qu'il n'est pas sur la terre pour lui seul. Il prend plaisir à faire du bien aux autres. Le bonheur est en lui et autour de lui à cause de son labeur et de son honnêteté, car son travail rémunérateur met l'aïssance dans son foyer.

Allons, amis lecteurs, arborons la Croix de Tempérance. Plantons-la dans notre cœur et qu'on lui donne la première place au foyer.

Qu'on la mette sous les yeux de tous les membres de la famille. Qu'on la pendre aux murs de la maison et qu'elle soit entourée d'honneur et de respect. Cette croix de bois, elle est à la fois un symbole et une promesse. Elle est un symbole de foi au Christ-Sauveur qui a racheté l'humanité et qui peut ressusciter les peuples. Elle est une promesse de fidélité à sa doctrine de lumière et de vie, une promesse de sobriété et de courage, de vertu et d'honneur. Par ce signe, nous vaincrons l'effroyable fléau de l'alcoolisme et nous ferons triompher la concorde, la justice et la paix et fleurir les vertus viriles qui assureraient la prospérité de notre chère petite patrie l'Abitibi.

En avant donc, Dieu le veut. La croisade est entreprise. Le coup de clairon est donné. Vous êtes tous invités à entrer dans les rangs de la sainte milice: hommes, femmes, jeunes gens, jeunes filles, enfants, pauvres, riches, hommes de profession, industriels, marchands, bûcherons, défricheurs, agriculteurs, employés de chemins de fer. Il y a place pour tous. Que le mot d'ordre soit: Gagnons la guerre!

Jean Bois 'eau.

## Pas hypocrites, mais ....

Nous étions cinq à dîner ensemble. Des circonstances, un travail à expédier rapidement nous avaient réunis. Entre nous, nulle intimité; la politesse seule réglait les rapports. Chacun était là, avec ses idées qu'il n'osait manifester de crainte de heurter celles du voisin. De notre mieux, pour entretenir la conversation, nous faisons appel aux mille et une banalités de la rue dont l'insignifiance trouve tout le monde d'accord.

Et ça marchait. Tout-à-coup vibre un timbre électrique; le maître de la maison venait de presser un bouton sous la table. Voilà qu'apparaît un gros garçon portant un grand plateau tout rempli de bouteilles et de verres.

"Bien, dit le maître, nous ne sommes pas des hypocrites nous autres, nous allons prendre un coup."

Il n'y avait pas trente-six choix. Il fallait se coiffer du bonnet d'hypocrite, ou prendre un coup. Chacun regarda son voisin. Fallait-il protester? Quelques coups d'oeil échangés signifiaient que le silence valait mieux.

Et il y eut trois hypocrites. Dans les verres et dans les bouteilles le vin baissa rapidement... la conversation suivit et mourut.

Enfin, les derniers plats passent; le dîner est fini. Nous sortons tous les cinq, la face rouge, les uns d'avoir vidé leur bouteille, les autres d'avoir en silence dévoré une injure; ce qui n'est pas un mince effort pour un journaliste.

Hypocrites! C'est une des injures les plus éinglantes que l'on puisse lancer à la tête de quelqu'un. Toujours la duplicité est abjecte et méprisable. Au cours de sa vie terrestre Notre Seigneur, qui a multiplié tant de pardons, n'a maudit qu'une race; celle des Pharisiens, à cause de leur hypocrisie.

Hypocrites! Avez-vous remarqué comme les buveurs avant de céder à leur faiblesse — car c'en est une — se hâtent de décocher aux autres, à ceux qui refusent de les imiter, de ces traits qui ne valent pas en odeur et en saveur le vin qu'ils se versent: On dirait qu'ils s'efforcent d'apaiser ainsi quelques secrètes réclamations de leur conscience.

Hypocrites ceux qui ne boivent pas! Mais il y a bien des raisons pour être abstinents. Ceux-là seuls qui sont incapables de voir haut et loin les ignorent.

Il y a la santé. En médecine on reconnaît que certains tempéraments supportent mal l'alcool. Même à petite dose, il leur est nuisible. C'est une des raisons qui a décidé l'Eglise Catholique à supprimer la Communion sous les deux espèces.

Il y a la prudence. Aux victimes de l'alcoolisme, qui ont brisé leurs chaînes, et à tous ceux qui ne peuvent en goûter sans s'exposer à des excès, le bon sens et la sagesse disent impérieusement: "Fuyez l'alcool!" La religion leur en fait même un grave devoir dans le chapitre des occasions prochaines du péché.

Il y a l'exemple. Dans sa lettre aux Romains chapitre XIV, S. Paul a écrit: "Il est bon de ne pas boire de vin et de ne rien faire par quoi votre frère est offensé, scandalisé ou affaibli". Et S. Thomas ajoute ce commentaire: "Si le scandale vient de la faiblesse ou de l'ignorance de ceux qui prennent de la occasion de se scandaliser, on doit s'abstenir même des choses permises qui ne sont pas nécessaires au salut: C'est là, en effet, ce scandale des faibles que le Sauveur ordonne d'éviter."

Il y a la charité. Assez souvent, des choses libres dans un temps, deviennent des obligations à raison du changement de circonstances. Or, aujourd'hui, en notre pays, un travail gigantesque a été entrepris contre le fléau de l'alcoolisme qui est un des maux les plus déplorables des temps actuels. Regardez bien. Là où les progrès sont les plus marqués c'est là où l'on a organisé des sociétés d'abstinents. Donc s'abstenir des liqueurs enivrantes toujours, peut avoir une grande importance chez nous. C'est une forme de la charité qui s'appelle le devoir social. Aussi le Cardinal Manning déclare qu'ayant été appelé à parler contre l'alcoolisme devant les ouvriers il n'avait trouvé rien de mieux à dire que ceci: "Soyez des abstinents". Et comment l'aurais-je pu avec efficacité, dit-il, si je ne l'avais été moi-même?

Il y a le voeu. La promesse de ne pas prendre de liqueurs enivrantes peut s'offrir à Dieu comme une chose très agréable, comme un moyen d'obtenir la conversion des ivrognes. Certes, au lit de mort, un tel voeu sera une espérance. Car en s'obligeant à cette abstinence un chrétien ne renonce à aucun des plaisirs qui sont dignes de lui, ne fait rien qui le rabaisse, tandis que l'autre s'accorde une satisfaction qui ne le relève pas. Le même Cardinal Manning disait avant de mourir: "Je paraîtrais avec moins de confiance devant mon juge, si je n'avais pas été un abstinents".

Voilà des motifs très nobles, très élevés pour ne jamais faire usage de liqueurs enivrantes. Et ce sont ceux qui s'en laissent inspirer qu'un buveur quelconque ose traiter d'hypocrites!

L'abstinence totale, mais depuis toujours Dieu n'a cessé de la recommander, de la louer, de la bénir. On en trouve la preuve dans les Stes Ecritures, dans les textes et les exemples qu'elles rapportent.

Ainsi, au moment de quitter le désert pour entrer dans la terre promise, le peuple hébreu reçut de Dieu par Moïse l'ordre de ne prendre aucune liqueur enivrante. Etait-ce commander l'hypocrisie?

Une mère affligée d'être sans enfant promet au Seigneur que s'il lui donne un fils, elle l'élèvera dans l'abstinence du vin. Et le prophète Samuel fut le fruit de cette promesse. Etait-ce récompenser l'hypocrisie?

Pour délivrer son peuple du joug des Philistins Dieu suscita un homme d'une force extraordinaire. Mais ni Samson, ni sa mère ne devaient faire usage de vin. Etait-ce employer l'hypocrisie comme moyen de salut?

Notre patron national, le dernier et le plus grand des prophètes, le précurseur du Messie, St-Jean-Baptiste ne devait pas prendre de vin. Et tous les prophètes chargés de proclamer les volontés de Dieu furent des abstinents.

Etait-ce confier de hautes fonctions à l'hypocrisie? Enfin, l'Eglise depuis ses premières années n'a cessé de recommander l'abstinence comme une chose meilleure, plus salutaire, plus méritoire. Les Saints et des hommes illustres l'ont comprise et Pont pratiquée.

Etait-ce des hypocrites?

Grégoire XVI, qui s'était fait inscrire dans une société d'abstinents, et en portait ostensiblement l'insigne; Pie IX qui écrivait: "Nous vous recommandons pour le bien des fidèles de favoriser le mouvement d'abstinence totale parmi les dirigeants de l'Eglise et ses fidèles"; Pie IX envoyant ses encouragements et la bénédiction apostolique à tous ceux qui aideraient à ce mouvement; Léon XIII adressant en 1887 à Mgr Ireland ces paroles: "J'ai éprouvé une joie toute spéciale d'apprendre que vous luttiez contre le vice séducteur de l'ivrognerie à l'aide d'excellentes sociétés basées sur complète abstinence"; enfin, tous les évêques et tous ceux d'Europe, d'Australie, des Etats-Unis et du Canada, qui, au total de plus de 13 millions, ont pris l'engagement de ne faire aucun usage de liqueur alcoolique, sont-ce des hypocrites?

Allons, les buveurs, vous ne voulez pas renoncer à votre petit coup; vous refusez cela à votre perfection personnelle, à la cause de la tempérance, aux pauvres ivrognes dont vous pourriez ainsi obtenir la conversion, à vos enfants que vous orientez sur une mauvaise pente, soit, continuez à siroter vos liqueurs fines. Le Prophète Isaïe a déjà dit de vous: "Le vin et les flûtes, voilà leur festin"; Restez-y. Mais, de grâce, à votre sensualité, n'ajoutez pas la forfanterie de jeter l'insulte à ceux qui vont par des routes plus sûres et plus élevées. PAUL-HENRI

## Qualités que doit posséder un bon cultivateur

Par Leo Brown, B.S.A.

Les cultivateurs qui, de nos jours, désirent faire des progrès en agriculture et se frayer une route nouvelle à côté du chemin suivi par les routiniers ont, nous l'avons vu, une rude tâche à remplir; mais ils réussissent en autant dans leurs efforts, qu'ils posséderont les qualités intellectuelles et morales qui sont la véritable base du succès, savoir: jugement, esprit d'observation, application, esprit d'exécution, prudence et modération dans ses desirs, persévérance, économie, esprit des affaires et art de commander. Nous commenterons ensemble, le plus brièvement possible, chacune de ces qualités.

### Jugement

Le jugement est la première de toutes les qualités qu'un bon cultivateur doit posséder, s'il veut arriver au succès; il est vrai qu'elle est essentielle dans toutes les actions de la vie, mais elle est surtout indispensable dans l'art agricole. C'est bien beau que d'être passé par un Collège Agricole, avoir étudié l'agriculture pendant 2 et même 4 ans, de savoir écrire et calculer, mais à quoi servira toute cette science que l'on a acquise au prix de plus grands sacrifices, si l'on ne sait pas en faire l'application en temps et lieu.

Le doute se présente très souvent dans la vie agricole, et si à chaque fois l'on hésite, l'on tâtonne et que l'on ne sait que faire, il arrive presque toujours que l'on s'aventure dans une voie qui est la mauvaise, tandis qu'au contraire, avec cette qualité de jugement, le choix est vite fait et l'on est sûr d'être dans la bonne voie et d'atteindre le progrès.

Le jugement, si l'on peut s'exprimer ainsi, est un outil donc il faut faire usage à tous les jours de notre vie, et de sa présence dépend essentiellement la direction bonne ou mauvaise de chaque opération, voilà pourquoi il est indispensable à un cultivateur.

### Esprit d'observation

L'esprit d'observation vient ensuite par son importance. C'est une disposition par laquelle un homme remarque certains faits et reconnaît la liaison qui les unit et qui lui permet de les rapprocher, de manière à pouvoir tirer les conséquences les plus certaines sur les rapports qui existent entre eux.

En agriculture, l'observation des faits est indispensable au succès, car il y a encore une foule de causes qui restent inconnues et qui entravent bien souvent le progrès. Par exemple, vous plantez des patates dans un terrain que vous connaissez de même nature que celui de votre voisin et que vous avez préparé de la même manière; votre récolte est bien inférieure. Vous vous demandez pourquoi cette différence? Malgré tous vos efforts, vous ne parvenez pas à en découvrir la cause. Une autre année, vous vous trouvez encore en présence du même problème; mais à l'aide de l'esprit d'observation, vous avez trouvé la solution en constatant que vos patates ne rendaient pas autant que celles de votre voisin, parce que vous les plantiez quinze jours à trois semaines plus tard que lui; tandis qu'en les plantant en même temps, vous auriez obtenu les mêmes résultats. L'observation des faits dans la circonstance, vous a révélé la cause de votre infériorité.

Le cultivateur qui se demande pourquoi une motte de terre se fendille en été et que l'eau reste stagnante sur un champ ou ne s'infiltrer qu'à une petite profondeur, et qui cherche à en connaître la cause, possède l'esprit d'observation.

D'après ces courtes considérations, l'on comprend que l'esprit d'observation est indispensable au succès agricole.

### Application

L'application ou l'attention soutenue doit être aussi une des premières qualités du cultivateur, car sans une application constante, on ne réussit que bien difficilement en agriculture.

Les nombreux soins exigés par une exploitation agricole ne peuvent se concilier avec les distractions du plaisir ou des affaires. Si un cultivateur se lance dans les plaisirs ou dans le tumulte des affaires commerciales, voire même la politique, il négligera certainement sa culture.

L'application exige aussi que l'homme qui se place à la tête d'une entreprise agricole établisse sa résidence sur le domaine qu'il veut exploiter et en même temps qu'il considère ses travaux agricoles comme étant sa principale affaire ou son unique occupation. Cette latitude est assez facile à prendre pour celui qui a embrassé par goût la vie agricole, car en effet il n'est pas de position au monde qui offre des jouissances à la fois plus douces, plus vives, plus constantes et plus variées.

Quant à celui qui est cultivateur parce qu'il ne peut réussir autre chose, il vaudrait infiniment mieux, dans son intérêt personnel aussi bien que dans celui de toute l'humanité, de céder sa place à un autre mieux disposé, car il peut s'attendre à voir diminuer infailliblement et constamment, dans une forte proportion, les profits qu'il avait espéré réaliser en choisissant cette carrière.

### Esprit d'exécution

L'esprit d'exécution est une qualité qui contribue puissamment au succès des opérations agricoles. Un cultivateur pourra être doué d'un jugement droit, posséder une bonne instruction agricole et savoir exécuter parfaitement les travaux des champs; mais, sans l'esprit d'exécution, il sera lent à commencer ses travaux et rien ne se fera à propos ou d'une manière suffisante; car tout l'embarassera, et il ne saura pas combiner les moyens nécessaires pour obtenir les résultats voulus dans un temps donné, il éprouvera constamment mille difficultés, ses ordres seront rarement exécutés à temps et de la manière qu'il le désire, il se plaindra du personnel qu'il aura à son service, mais ajoutons que ces plaintes seront souvent déplacées et ne prouveront que son incomptence en agriculture.

Il faut que le cultivateur sache se rendre maître de l'emploi de son temps ou de celui de ses employés, car, sans cela, l'agriculture devient un esclavage; l'agriculteur d'exécution juge si bien les choses que chaque opération de la ferme se fait à temps, sans qu'aucune ait à en souffrir, et cela avec un personnel moindre que celui qui manque d'esprit d'exécution.

### Prudence et modération dans ses desirs

Ce sont encore deux qualités absolument indispensables à un bon cultivateur, car, en agriculture, les succès rapides sont très rares, quoiqu'il n'y ait pas d'industrie où les profits soient plus certains; donc le cultivateur qui sait régler ses dépenses de manière à ne pas compromettre les revenus de sa culture, qui est modéré dans ses desirs, et qui ne se lance pas dans de grands travaux avant d'avoir auparavant prévu les résultats, et sans s'être assuré les moyens de les exécuter convenablement, cet homme, dis-je, possède le criterium le plus sûr d'accroître sa fortune dans la carrière agricole. Ce cultivateur n'aurait non seulement un succès, et ce n'est qu'à pas lents qu'il marchera dans la voie des

## Le parloir des lectrices

### LE FAUX NOEL

Pendant que les parents et la grande sœur sont absents, pour jusqu'à une heure avancée de la nuit en soirée élégante avec leurs brillantes relations, les enfants, deux petits garçons de quatre et six ans, et deux fillettes de neuf et douze ans, gardent le logis avec une bonne qui n'a pas encore dix-sept ans et un vieux bonhomme de grand-père qui, sourd et un peu débile, ne fume qu'une "touche" après son repas du soir et se jette lourdement dans les bras de Morphée. On n'entend plus parler de lui qu'au lendemain matin. Ce fait était connu d'un apache des alentours; aussi va-t-il tourner auprès de la maison, l'œil et l'oreille à la serrure.

La bonne et les enfants causent de l'attente de Noël qui s'en vient dans ce mois même; ils comptent les jours qu'il y a encore à patienter. Les fillettes trouvent que c'est encore loin, et les petits bambins voudraient avoir Noël "tout de suite."

L'apache s'empare de cette idée. Il s'habille à la "russe" emplit un sac de petites boîtes vides prises au hasard en arrière d'un magasin, et va frapper à la porte. La bonne ouvre, et n'en peut croire ses yeux. Les enfants aussi sont saisis de surprise, mais à cet âge plein du désir d'avoir le plus tôt possible Noël, ils font des joies à Santa Claus, qu'ils ont reconnu.

— Allons, mes petits, fit-il, vite vos souliers et ceux de maman que je dépose mes étrennes.

La bonne dit: Mais, monsieur, ce n'est pas encore Noël.

— Oh! il ne manque que quelques jours, et j'ai tant de besogne que j'ai décidé de faire ma tournée un peu avant le temps. Vite, enfants, conduisez-moi dans la chambre à maman que je fasse mon ouyrage, car je ne travaille que la nuit; le jour je me repose.

Et les petits de l'accompagner par toute la maison et lui de "fouiller" un peu partout, tout en déposant ici et là ses boîtes à "surprises", en leur faisant des yeux furibonds chaque fois qu'un mioche voulait s'assurer du contenu des boîtes.

La bonne, revenue de sa surprise, comprit vite le rôle de l'individu, et pendant que les petits, joyeux, innocents, le promènent par toute la maison, elle court au corridor et s'accrochant au téléphone, appelle la police qui s'amène sur le champ. A la porte, discrètement, elle explique l'aventure et introduit les deux policiers à Santa Claus.

— Au nom de la loi, je vous arrête.

Santa Claus se remit vite du choc.

améliorations, s'appuyant sans cesse sur l'expérience acquise et en se montrant toujours disposé à modifier ses idées, lorsque, par l'observation des faits, il reconnaît qu'elles étaient erronées; enfin il se montrera améliorateur, mais en n'adoptant que des améliorations proportionnées à ses moyens et à ce qu'il ont déjà fait leurs preuves.

### Persévérance

La persévérance est une précieuse qualité qui fait que l'homme marche sans se décourager, vers le but qu'il s'est proposé. L'homme persévérant n'est généralement pas pressé de jouir et il met le temps au nombre de ses éléments de succès. Il n'y a pas de succès possible en agriculture pour le cultivateur qui manque de persévérance, car bien souvent il abandonnera des travaux alors qu'il était sur le point d'atteindre le but qu'il avait visé; il reculera quand il devrait avancer. Pour réussir en agriculture, il faut toujours marcher de l'avant, comme le soldat sur le champ de bataille.

### Economie

L'économie, surtout de nos jours, est indispensable dans toutes les situations de la vie, et dans toutes les industries, car c'est cette qualité qui nous offre le moyen le plus sûr de succès; mais nulle part, comme en agriculture, elle ne constitue une condition plus essentielle au succès de l'exploitation et à l'aïssance de la famille, car il ne faut pas perdre de vue que tous les produits de l'agriculture ne sont pas des profits, qu'il faut prélever sur ces produits une certaine partie de leur valeur pour rencontrer les frais de production.

Lorsqu'un cultivateur se laisse entraîner par le goût des dépenses, on peut être certain qu'il court sans cesse le danger d'entamer son capital et cela, en croyant n'employer que son revenu.

N'oublions pas qu'il peut y avoir gaspillage dans la consommation des denrées et dans l'exécution des travaux aussi bien que dans les dépenses en argent.

Faute d'économie, le capital d'exploitation diminue graduellement, et une ruine est le résultat de cette diminution.

— Adieu donc, mes enfants leur dit-il, j'étais venu trop tôt; une autre fois j'attendra le Noël régulier.

Puis afin de se débarrasser de pièces à conviction, il vida sur la table quantité de bijoux et d'argent qu'il venait d'escamoter, et s'adressant à la gardienne: — Toi, ma petite, je te re-vaudrai cela, tu trouveras tes souliers vides le 25 courant.

— Tu crois! méchant voleur! ah! tu te trompes gros, mes souliers ne seront pas vides, car j'aurai les "pieds dedans".

— N'est-ce pas qu'elle fut fine, cette petite bonne.

Fernande La Paysanne  
68 B. P., Makamic.

### A PAULE D'AIRVAULT

Notre Parloir s'honore de toutes les jolies plumes qui s'y rencontrent; pour moi qui y préside, c'est toujours une joie de vous y présenter les unes aux autres, et je réponds toujours sans tarder à mes mignonnes correspondantes. Malgré tout, ça prend toujours un certain temps avant d'être imprimé. L'Abitibi ne loge pas tout-à-fait à votre porte.

Mais pas plus pressée que nous ne le sommes, sincèrement cette attente a aussi son charme, puisqu'on a cette "folie" de jour ou de souffrir par anticipation. Cela est tellement vrai, que la joie ou la peine n'ont ni la saveur ni l'amertume qu'on en attendait.

Continuez-moi votre douce littérature, et donnez-moi votre affection, vous avez toute la mienne.

Fernande

### A ROSIANE

Non, ma chère, je ne vous reconnais pas, ni la description de votre village, ni votre écriture, ni votre pseudonyme, rien ne vous rappelle à ma mémoire, et j'ajouterai que vous vous trompez en croyant me reconnaître. Ce qui me l'assure, c'est l'âge que vous me donnez, je suis de dix ans et "plus" plus âgée que cela. Je suis donc une autre personne "tout-à-fait". Cela ne doit pas vous gêner de revenir à notre parloir, où vous êtes la bienvenue, et si je ne fus pas l'amie que vous recherchez, j'en puis être une quand même.

Il n'est pas nécessaire d'avoir fréquemment le même couvert pour se lier d'amitié.

Faites meilleure connaissance avec

Fernande La Paysanne

# En l'honneur du Ministre

(Suite)

## ASSISTANCE PUBLIQUE

M. Taschereau dit ensuite que le Gouvernement doit aider nos hôpitaux et il demande le concours des municipalités.

Sans doute nous devons et voulons grossir ces octrois. Mais les municipalités doivent aussi comprendre que les principes les plus élémentaires de l'économie politique existent qu'elles fassent leur part pour alléger les maux de l'humanité dans toute l'étendue du territoire qu'elles administrent. Le problème difficile et si urgent de l'assistance publique et des hôpitaux ne peut se résoudre que par la coopération étroite et constante de l'autorité provinciale et municipale, et par des sacrifices généralement consentis de part et d'autre. M. Ernest Decary annonçait ces jours derniers que Montréal donnerait en entier à l'assistance publique les produits du sol du pauvre. J'applaudis sincèrement à cette déclaration; c'est un premier pas de fait dans la bonne voie.

Pour nous, nous croyons que l'heure est venue de demander aux contribuables de cette province de s'imposer les sacrifices voulus pour aider le gouvernement dans une œuvre dont dépend non seulement le progrès, mais la vie même de notre province.

Il existe actuellement dans la province trois grands hôpitaux pour les tuberculeux: Ste-Agathe, le Lac Edouard et Laval, qui peuvent recevoir tous ensemble 600 malades, soit 1200 par année, en calculant un traitement de six mois soit une moyenne de temps raisonnable. Or, nous avons un nombre beaucoup plus considérable de tuberculeux qui demandent à être secourus. Que de vies l'hôpital peut sauver, que de misères il peut soulager, et que de contagion il peut éviter! Et l'hôpital peut admirablement compléter son œuvre en vulgarisant les moyens préventifs, en apprenant à chaque malade à se soigner, à ne pas contaminer sa famille et ses voisins.

Ces jours derniers, en compagnie de mon collègue, M. David, qui s'est donné tout entier à cette œuvre, nous visitâmes le sanatorium de Ste-Agathe, en ce moment sous le contrôle du gouvernement fédéral. J'espère que bientôt nous pourrions acquiescer ce superbe hôpital pour les malades de la province. Nous sommes également en pourparlers avec les propriétaires de l'hôpital du Lac Edouard. Dans quelques semaines, nous soumettrons ces projets à la Législature, et j'ai la ferme espérance de les voir se réaliser prochainement.

Ces jours derniers, l'hôpital Ste-Justine, après avoir fait appel aux citoyens de Montréal, venait s'adresser au gouvernement.

Québec possède également une crèche pour les jeunes enfants, et je profite de cette circonstance pour rendre un hommage public à ces deux institutions admirables de charité et d'abnégation et à tous ceux et celles qui s'y dévouent. Je ne mentionnerai pas de noms; la discrétion est la compagnie de la charité. Mais dans ces centaines de petits lits blancs toute une génération grandit qui ignorera peut-être les noms des bienfaitrices et bienfaitrices qui lui ont permis de vivre, mais qui bénira l'œuvre de ces hôpitaux et le pays qui les soutient. Or, ces institutions nous disent: nous manquons du nécessaire; tous les jours nous refusons des enfants; aidez-nous à sauver des existences. C'est à la population généreuse de la province qu'il nous incombe à notre tour de transmettre cet appel des petits, des malades et des abandonnés. Refusera-t-elle au gouvernement un concours indispensable pour mettre fin à ces affreuses misères auxquelles beaucoup ne croient pas parce qu'ils ne se sont jamais donné la peine de les voir?

## LA VENTE DE L'ALCOOL

L'Hon. Premier Ministre attache une question qui passionne l'opinion publique dans notre province. Si je l'aborde sans crainte ce soir ce n'est pas que je sois conscient de toutes les difficultés qu'elle présente; mais j'ai pour principe que les hommes publics ne doivent jamais craindre de faire face aux problèmes qu'ils ont à résoudre. Quand il n'y aurait que l'immense divergence des vues sur ce problème de l'alcool, les luttes ardentes qu'il soulève entre gens d'égale bonne foi, — les médecins, les économistes et même les théologiens sont souvent aux antipodes l'un-dessus, — c'en serait assez pour démontrer la lourde responsabilité pesant sur les épaules des législateurs qui ont à donner à leur pays un régime qui puisse, non pas concilier les intérêts divers, mais qui soit en lui-même le plus moral et le mieux adapté au caractère de notre population.

Les uns soutiennent que la prohibition a fait ses preuves et qu'elle est aujourd'hui acceptée par la grande majorité de la population du continent américain. Le Canada, moins deux de ses provinces, Québec et la Colombie-Britannique, l'a inscrite dans ses statuts. Ils ajoutent que là où la prohibition règne, la criminalité fléchit, le travail se fait mieux,

l'épargne augmente, la vie de famille est plus heureuse.

Mais les adversaires de la prohibition, et des hommes aussi droits et aussi éclairés, vous répondent qu'il est un attentat à ce que l'homme a de plus cher, sa liberté; qu'elle n'est qu'un leurre; qu'elle est inapplicable; qu'elle donne naissance à un commerce clandestin et illicite qui ruine la santé du peuple et lui apprend à mépriser les lois.

«Où trouver la vérité en tout cela?»

Pour solutionner un problème aussi difficile et aussi complexe, les législateurs n'ont d'autres ressources, selon moi, que de chercher à donner au peuple de notre province le régime qu'il veut et qui répond le mieux à son tempérament.

«Dirai-je d'abord que nous avons tout essayé. Les licences en grand nombre et leur diminution graduelle; le bar très répandu puis subseqüemment réduit à un chiffre beaucoup moindre et soumis à mille restrictions; plus tard, la loi Scott, et la défense de vendre de l'alcool si ce n'est pour des fins médicales, industrielles et sacramentelles; finalement le régime du vin et de la bière qui, grâce à une certaine licence et non pas aux licences, a fait de notre province une véritable oasis dans le désert de l'Amérique du Nord.

Tous ces régimes ont-ils fait faillite? Les opinions sont partagées.

J'ai posé en principe que le devoir des gouvernants est de donner au peuple le régime qu'il désire et qui lui convient. Sous ce rapport, nous avons des jalons pour nous diriger. En 1919, par une majorité écrasante, notre population a voulu la vente des vins et de la bière. J'estime que nous devons en conséquence maintenir ce régime. Et j'ajouterais que si, comme beaucoup de voix autorisées l'enseignent, ces breuvages sont l'ennemi des alcools fortement titrés, il faut donner à notre peuple des vins et bières qui soient potables et d'un titre suffisant pour assurer leur conservation et pour satisfaire les consommateurs, au lieu de les inviter à rechercher quelque chose qui humecte davantage le gosier, quelque chose de plus fort et de trop fort.

Tout le monde est d'accord pour souhaiter que le bar de la disette reste dans sa tombe, et il n'est pratiquement personne de désintéressé qui parle de le ressusciter. Que le bar dorme donc en paix et pour longtemps!

Le régime actuel a donné lieu à beaucoup d'abus et n'a pas réalisé toutes nos espérances. Je l'avoue en toute franchise et en laissant à chacun sa responsabilité. Un des principaux obstacles à son bon fonctionnement réside peut-être dans le double système auquel la province est soumise: le nôtre et celui de la loi Scott, à Québec.

La loi Scott a donné une source d'ennuis énormes pour le département du Revenu; ses dispositions très anciennes ouvrent les portes à toutes grandes au commerce de l'alcool dans la province. Il nous est presque impossible de les fermer. Les dernières saisies opérées par nos officiers dans les municipalités soumises à notre régime provincial montrent comment d'intéressés commerçants ont réussi à éluder la loi.

Devront-nous au cours de la prochaine session, chercher un autre régime qui, tout en étant conforme aux vœux de notre population, mette fin à ces multiples abus? C'est mon avis, et j'ai toute confiance en mon ami le trésorier pour trouver une solution à ce difficile problème.

Mais, il est une déclaration que je tiens à faire ce soir au nom du Gouvernement: quel que soit le système auquel nous nous arrêtons et que nous voter la Législature, nous verrons à ce que cette loi soit respectée. L'exécution de cette province à la responsabilité de faire observer la loi, et il y apportera toute la vigueur nécessaire. Il n'est pas à mon sens de plus funeste élément pour détruire l'ordre de la société et arrêter son progrès que la désobéissance aux lois qu'un pays s'est données. Et ce n'est pas dans Québec que nous laisserons s'infiltrer cet esprit.

(Suite à la page 3)

## A VENDRE

250 Poches de Fèves blanches d'Ontario de deux minot par poche, à vendre

"BARGAIN"  
\$3.00 le minot à Québec. Seconde qualité, mais très bonne, et en bon ordre.

Echantillons envoyés sur demande.

**ALF.-T. Tanguay & Cie**

Marchands à Commission.

Grains et Provisions.

17, RUE ST-JACQUES, QUÉBEC, Qué.

## ACHETEZ VOS THÉS MAINTENANT

# Exigez la marque STADACONA

## Whitehead & Turner, Ltd

Epiceries en gros

QUÉBEC

### John I. LaRoche

Vins et liqueurs de choix à prix modérés.

316-316<sup>1/2</sup>, rue St-Paul

Près du dépôt de Ste-Anne

QUÉBEC

FABRIQUE DE TABAC CANADIEN NATUREL DE CHOIX SCIENTIFIQUEMENT CULTIVÉ, RÉCOLTÉ, SÉCHÉ ET AYANT SUBI UNE MATURATION PARFAITE

## FUMEZ LE TABAC ROSE QUESNEL DOUX ET NATUREL

IL EST GARANTI PUR ET EXEMPT DE TOUTE SOPHICATION ET DE "MOUILLAGE"

The Rock City Tobacco Co., Limited.

## J.-E. ST-ONGE & Cie Enr.

NÉGOCIANTS EN GROS

Farine, Grains, Provisions, Tabacs, Cigares, Cigarettes, Gomme, Chocolats, Bonbons, Biscuits et Sucreries.

AMOS, Qué.

## LA CIE J.-H. JACQUES & FILS

17, RUE ST-PIERRE, QUÉBEC

Importateurs de cuir à semelle et fournitures pour cordonnier et sellier.

Manufacturiers de harnais de toutes sortes.

Bureau Chef, Québec, P. Q.

Manufacture, Levis, P. Q.

## E. BAILLARGEON

147 Cote de la Montagne, Québec.

Je suis toujours dans le marché pour votre bois de papier, avant de vendre, venez me voir ou écrivez.

SPECIALITÉ: Tremble, Epinette et Sapin, écorcé et non écorcé

Nous devons recevoir pour le commencement de décembre, un char de boeufs de l'ouest, que nous serons en mesure de vendre à nos clients à très bas prix.

Qu'on ne manque pas de le dire et de profiter de l'occasion!

## Trudel & Bélanger

Commerçants d'animaux

AMOS, P. Q.

## J.-E.-C. GIROUX

COMMERÇANT EN GROS ET EN DETAIL

Bois de sciage, bois de pulpe, bois de chauffage, bardeaux, lattes, charbon, foin, etc., etc.

Spécialité: BOIS DE PLANCHER

VICTORIAVILLE, Qué.

## LANGLOIS & PARADIS Ltée.

EPICIERS EN GROS

19 rue St-Jacques, QUÉBEC

## 5 1/2 à 6 1/2%

Avez-vous de l'argent à placer? Vous trouverez chez nous les valeurs les plus sûres, au rendement de 5 1/2 à 6 1/2 %

Nous avons vendu depuis deux ans pour quinze millions de valeurs qui rendent 6% en moyenne. Pas un sou n'est en danger.

Sur demande, tous renseignements financiers et envoi gratuit de la Rente, dirigée par M. Olivier Asselin VERRILLON-VIDRAICHAIRE-BOULAIS, Limitée, Montréal (Immeuble Versailles) Québec, Ottawa, Boston.

## PHONOGRAPHES

EDISON

ET

BRUNSWICK

ET RECORDS

Ecrivez-nous pour catalogues et prix

Salon de Musique Dohan

29, Côte du Palais Tél. 4743

## F. H. Andrews & Son

FOURNITURES de MOULINS

COURROIES

CAOUTCHOUC P. L. S. CUIR et en TOILE ROUGE.

HUILLES CUIR A LACETS PAQUYAGES DÉCHETS DE COTON POULIES EN BOIS, FENDUES "DODGE" MACHINES "CLIPPER" POUR LACER LES COURROIES

253, rue St-Paul

QUÉBEC

## A. TOUSSAINT & Cie

La maison de confiance dans les

## VINS ET LIQUEURS

Nous vendons les meilleures marques Scotch, Brandy, Whisky, Rhum, Gin, etc.

Nous expédions par express

235, RUE ST-PAUL

GROS ET DETAIL

DEMANDEZ NOTRE LISTE DE PRIX.

30 sept - 3 mois.

## LA CIE D'AGENCES EUROPEENNES

Vins et liqueurs spiritueuses de toutes sortes

DEMANDEZ NOTRE LISTE DE PRIX

Phones 2248 - 2194 QUÉBEC

## INSTITUT FRANCO-BELGE Enr.

100, COTE D'ABRAHAM, QUÉBEC

Télep. 7336

SPECIALITÉ:

Bromure. Crayon. Sépia. Pastel.

Envoyez-nous vos petits portraits à agrandir, nous vous ferons des médaillons 14x20 tout encadrés, vitre bombée, à partir de \$7.00.

Travail garanti de première classe

## Le Microbe! Voilà l'Ennemi.

Les affections des voies respiratoires sont celles qui paient le plus fort tribut à la maladie et à la mort, parce que le nez, la bouche et la gorge sont les voies introductrices les plus exposées et les plus accessibles aux microbes nocifs toujours prêts à l'invasion de l'organisme.

Afin d'empêcher l'introduction du microbe, de le détruire et de l'expulser du système le plus vite possible, il faut un remède énergique et efficace. Ce remède c'est:



Rhumes, Toux, Bronchites, Coqueluche, Asthme, etc.

C'est grâce à une heureuse combinaison raisonnée du Goudron de Norvège et de l'Huile de Foie de Morue avec des médicaments anodins expectorants et balsamiques reconnus que Goudron agit si rapidement dans toutes les maladies respiratoires.

Le Goudron de Norvège est un antiseptique balsamique qui, absorbé par la bouche, s'élimine par les poumons qu'il aseptise, décongestionne et assainit.

L'Huile de Foie de Morue, riche en chlore, en brome, en phosphore et en principes gras, modifie la toux, diminue l'irritation des muqueuses et fournit en même temps à l'organisme une nourriture riche, facile à digérer, sous une forme concentrée.

Voilà pourquoi Goudron soulage et guérit; voilà pourquoi vous devez l'employer de préférence à tous les autres remèdes pour le RHUME.

Fabriqué par Cie PHARMACEUTIQUE de la CROIX ROUGE QUÉBEC, Qué.

L'Abitibi est publié par La Publicité Régionale, Limitée, d'Amos, et imprimé par l'Action Sociale Limitée, 103, rue Ste-Anne, Québec.

Rédaction et administration: AMOS, Québec.

Abonnement: \$1.50 par année.

Le numéro: 5 sous.

Pour le tarif des annonces s'adresser à M. Lucien Ladouceur, avocat, Amos, P. Q.; quant aux annonceurs de Québec, ils pourront s'adresser à M. L.-B. Morency, 711-5, rue Crémazie; téléphone 3025.

Coin des rues Ste-Anne et Desjardins Près de la Terrasse

## Clarendon Hotel

QUÉBEC

VRAI CONFORT SANS EXTRAVAGANCE

EUTROPE BEGIN

25 nov. 1 an

Marchandise Militaire, Marine, A VENDRE

Au Petit Magasin aux Grandes Occasions, Enrg.

NO 9 RUE COMMERCIALE

branche No 10 LA TUQUE

FOIN AVIS AUX COMMERCANTS

Pour vos besoins futurs,

Adressez-vous à

J.-O. RINFRET

Commerçant de foin MASKINGONGE, P. Q.

## M.-A. LEMIEUX

AVOCAT-ADVOCATE

93, rue St-Pierre

QUÉBEC

R. Ernest Lefavre, L. I. C. J. Arthur Gagnon

LEFAIVRE & GAGNON

COMPTABLES ET LIQUIDATEURS

Auditeurs, liquidateurs de failites. Compétence et diligence apportée dans le règlement de compromis entre débiteurs et créanciers, et collections de comptes.

TELEPHONES 1108 - 1908

147, côte de la Montagne (Édifice Bossé) QUÉBEC

J.-H. Paré, B. A. B. C. P. Léon Dussault, L. L. L.

Paré & Dussault

AVOCATS ET PROCUREURS

Organisateurs de Compagnies de Corporations Municipales et Scolaires.

Amos, Abitibi

J.-P.-E. GAGNON

COMPTABLE ET LIQUIDATEUR

Spécialité: Règlement de failites, et compromis entre créanciers et débiteurs.

25 ANS D'EXPERIENCE BUREAU 44-46, rue D'ALBOUSLE QUÉBEC

DELAGE, LECLER & PAVEUR

NOTAIRES

54, Rue du Pont, QUÉBEC

GEORGES A. MERCIER

COMPTABLE - VERIFICATEUR - LIQUIDATEUR

Auditions Municipales et Commerciales, Organisation de Systèmes de Livres, Administration de Successions, Formation de Compagnies à Fonds Social

Edifice Bossé: 147, Côte de la Montagne, Téléphone 4234

## M. Bénard & Cie, Ltée

Marchands Généraux AMOS, RIVIERE BELL, P. Q.

Nous sommes heureux d'annoncer à nos nombreux clients que nous avons organisé nos magasins en compagnie, en intéressant avec nous nos employés, ce qui vous assurera un meilleur service.

Nous avons ouvert la saison de modes avec une excellente Modiste de chapeaux et avec un Tailleur parisien pour Dames qui vous garantira une coupe parfaite.

Honorez-nous de votre visite car nous tenons à vous donner satisfaction.

## William Paradis

AVOCAT

AMOS Qué.

## L. A. LADOUCEUR

AVOCAT

Édifice du bureau de Poste

AMOS, P. Q.

2ième étage, au-dessus du magasin de M. Arthur Drouin.

BUREAU A MACAMIC

J.-E. Poitras

Arpenteur-Geomètre

SPECIALITE: Rapports forestiers, subdivisions, bornages, plans pour sections de municipalités.

## Albert Grenier, L. L. L.

AVOCAT

IMMEUBLE AUTHIER

Amos, P. Q.

## HOTEL ST-ROCH

PLAN AMERICAIN

Angle E. Joseph et Place Jacques-Cartier QUÉBEC

## LOR. BERNIER

ARPEUTEUR GEOMETRE

Spécialité: Expertises

AMOS

## La Compagnie de Bois Alliance

Alliance Lumber Co

— Nous achetons le bois sec et le bois vert, au plus haut prix du marché.

— Nous avons un bureau et un moulin à Dupuy pour la commodité de nos clients de l'Abitibi.

J.-P. DUPUIS, président, de J.-P. Dupuis, Ltée.

J.-O. DAIGLE

Représentant local à Dupuy.

DELAGE, LECLER & PAVEUR

NOTAIRES

54, Rue du Pont, QUÉBEC

GEORGES A. MERCIER

COMPTABLE - VERIFICATEUR - LIQUIDATEUR

l'hoeur de notre premier ministre

(Suite de la 2ème page)

LA CONFEDERATION

Le Premier Ministre dit ensuite que notre province doit être au sein de la Confédération...

La question financière fut évidemment une des clauses essentielles du compromis...

Ottawa a voté à M. Tessier en faveur de \$10,000,000 destinés à aider les provinces à construire de bonnes routes...

Ottawa a offert à M. David des écoles normales centrales, autrement dites fédérales...

Etant en si bonne voie, Ottawa a fait un pas de plus. A M. Mitchell, on a offert des millions pour construire des habitations salubres...

Je vous le demande, citoyens de Montréal, est-il juste de mettre ainsi nos provinces en tutelle? Si Ottawa reconnaît que le subside fédéral est insuffisant...

Le Premier Ministre termine ensuite son discours en félicitant l'ouvrier de la province et en assurant du concours du gouvernement...

Non seulement a-t-on envahi de tous côtés notre domaine, mais on nous coupe tout bonnement nos sources de revenus...

BEVENU PROVINCIAL M. Taschereau déclare ensuite que la province a besoin d'augmenter son revenu.

"Si l'insistance se soit sur l'insuffisance du subside fédéral, c'est que je m'y sens contraint par la nécessité dans laquelle se trouve la province d'augmenter ses revenus pour faire face à ses obligations toujours croissantes..."

"Ces besoins sont si nombreux et si pressants que le relèvement du subside fédéral n'y suffira pas, et qu'il nous faudra chercher ailleurs des ressources additionnelles..."

"En procédant scientifiquement et en organisant une étroite surveillance, la coupe annuelle ne pourrait-elle pas se limiter à peu près à la croissance annuelle? Et dans ces conditions, ne serait-ce pas bien servir notre province que de faire des concessions forestières rigoureusement réglementées..."

"Nos forêts qui sont les mieux protégées contre l'incendie sont nos forêts sous licence de coupe. Et cependant, en dépit de nos garde-feux, de nos services télégraphiques et téléphoniques, de nos aéroplanes depuis deux ans nous avons perdu par le feu pour une valeur de cinq millions de bois, soit à peu près l'équivalent du rendement annuel de tout notre domaine forestier..."

"Ottawa a voté à M. Tessier en faveur de \$10,000,000 destinés à aider les provinces à construire de bonnes routes. Mais il faudra auparavant soumettre à l'approbation d'Ottawa le tracé, la longueur et le mode de construction de toutes ces routes..."

"Ottawa a offert à M. David des écoles normales centrales, autrement dites fédérales, des écoles techniques sous la surveillance fédérale, des livres uniformes, et des octrois généraux pour faire vivre ces institutions antiprovinciales et partant, je le soutiens, anti-canadiennes..."

"Etant en si bonne voie, Ottawa a fait un pas de plus. A M. Mitchell, on a offert des millions pour construire des habitations salubres. Mais ces constructions devront être érigées suivant les plans adoptés par Ottawa, et tout doit être fait en conformité des volontés de l'autorité fédérale..."

"Je vous le demande, citoyens de Montréal, est-il juste de mettre ainsi nos provinces en tutelle? Si Ottawa reconnaît que le subside fédéral est insuffisant, si Ottawa a l'argent voulu pour l'augmenter tel que l'indiquent ces octrois, qu'on traite dans les provinces comme des associés dans notre grande Confédération, et non pas en vassales..."

Le Premier Ministre termine ensuite son discours en félicitant l'ouvrier de la province et en assurant du concours du gouvernement. Il rappelle le souvenir de l'administration de Sir Lomer Gouin, se déclare lié à la vieille école libérale et remercie les organisateurs du banquet à Montréal.

Non seulement a-t-on envahi de tous côtés notre domaine, mais on nous coupe tout bonnement nos sources de revenus. Sans qu'il y eût de clause expresse à cet effet dans la constitution de 1867, il était entendu qu'Ottawa percevait les taxes indirectes et les provinces les taxes directes. Ce système a été suivi pendant un demi-siècle. Mais voici qu'Ottawa taxe le revenu, taxe les profits, taxe les corporations commerciales, taxe les ventes, taxe tout. Il ne nous reste plus, et nos revenus deviennent insuffisants, qu'à augmenter, pour notre compte, tous ces impôts qui sont déjà assez élevés. Ottawa veut attirer, sans plus de cérémonie, ses propres sources de revenu.

FONDEE EN 1831 J.-H. GIGNAC Limitee Manufacturiers et marchands de bois de toutes sortes Portes, Chassis, Moulures. Spécialité bois passé à la sécherie DEMANDEZ NOS PRIX 142, rue de l'Eglise - QUEBEC

George Taylor Hardware, Limited. COCHRANE, Ont. Donnez-nous vos commandes par la poste pour feronnerie légère, et lourde, accessoires de Camp, etc., et vous êtes sûr du meilleur service. "Assortiment complet de feronneries (Gros et Détail)" Succursales à Cobalt, New Liskeard, et Timmins

MAISON FONDÉE EN 1865 LIBRAIRIE LANCLAIS, Ltée LIBRAIRES, ÉDITEURS, IMPORTATEURS GROS ET DÉTAIL Papeterie en général.—Articles de bureaux.—Fournitures d'écoles.—Cartes géographiques.—Globes terrestres.—Tableaux noirs.—Mobiliers d'écoles.—Livres de prix.—Objets de piété.—Parfumerie.—Articles de fantaisie.—Blancs légers pour secrétaires de municipalités, etc., etc. 177, RUE ST-JOSEPH QUÉBEC

Adjutor Drouin EPICIER ET MARCHAND LICENCIÉ DE VINS ET LIQUEURS Toujours en mains les liqueurs importées des meilleures marques. Assortiment varié et de première classe. Prix défiant toute compétition. 9-12, Marché Champlain, - Québec. TEL. 1683

Vous trouverez chez moi un grand choix en fait de marchandises sèches, épicerie, chaussures, feronneries et aussi de merceries. Des prix satisfaisants. Un service courttois. A.-A. DROUIN Marchand-Général AMOS, ABITIBI. Commandes par la maille remplies avec soin et promptitude. A VENDRE Un char de bons chevaux d'ouvrage. Jeunes chevaux. Forts et robustes. Prix satisfaisants.

La Machine Agricole Nationale, Ltée MONTMAGNY, P. Q., CANADA Sachons nous connaître! Préférons les nôtres! POURQUOI NOS PRODUITS SONT-ILS SUPÉRIEURS? Ils sont faits de MATÉRIAUX DE PREMIER CHOIX; Ils sont FABRIQUÉS PAR DE VÉRITABLES EXPERTS; Ils sont MANUFACTURÉS AU CANADA PAR DES CANADIENS. Demandez nos INSTRUMENTS ARATOIRES, RÉSERVEZ-NOUS VOS COMMANDES. Nous signalons à votre attention: Le MOTEUR A GAZOLINE "NATIONAL", construit par des ouvriers habiles et dans les ateliers les plus modernes et les mieux outillés du pays; Le BANC DE SCIE CIRCULAIRE "NATIONAL", fait de bon bois dur et avec des scies de 25, 28 et 30 pouces; La MACHINE À BATTRE "NATIONAL" complète, munie de tous les accessoires et des améliorations modernes; trois grandeurs différentes suivant les besoins du client; L'ARRACHE-PATATES "NATIONAL" machine perfectionnée au suprême degré, d'une solidité à toute épreuve et fonctionnant à merveille, sur tous les terrains; Les HACHES "NATIONAL", les PIQUES, les "CANT HOOKS" et autres Outils À MAIN. — Voyez notre agent, dans votre paroisse, ou écrivez-nous. LA MACHINE AGRICOLE NATIONALE, Ltée MONTMAGNY, P. Q.

J.-W. DION | J.-C.-E. Fecteau | J.-A. ROY Avoine Blé-d'Inde Mélasse Provisions Etc. Foin Patates Fèves Pois à soupe Etc. Morue Salée Saumon Anguille Huiles de Poisson Lard de Chicago C'est le temps de faire vos provisions. Nulle part ailleurs vous ne pourriez être mieux servi. Commandes par la maille, ou par télégramme à nos frais, remplies avec soin. Un lot de très belles couvertes militaires, en laine. Demandez nos prix. Télégraphiez à nos frais. Bureau: Edifice Royal Trust, 138 rue St-Pierre 28 oct. 3 m. QUEBEC.

QUEBEC FRUIT & FISH EXCHANGE LIMITEE 116, rue Dalhousie, Québec IMPORTATION - EXPORTATION - VENTE EN GROS Bananes, Oranges, Citrons, Pommes, Poires, Pêches, Prunes, Concomres, Choux, Carottes, Better, Choux de Siem, Patates, Patates, etc. Tabac en feuilles étendues, mentholes de toute sorte, Plantes, Ananas, Poisson frais, Poisson salé et fumé, Chocolat en bars "Neilson" et "Lowneys". Nos prix sont garantis. Écrivez-nous. Fabrica de limonades gazuesas de choix: Cidre champagne, Ginger Ale, Bière au gingembre, Green Soda, Fraise, Framboise, Jus de raisin Iron Brew, Eau minérale, Sodium, etc.

Foin, Avoine, Patates, Légumes, Etc. "Par quantité de char" Écrivez pour notre liste de prix. H. RHEAUME FOIN, GRAINS ET PROVISIONS GROS ET DÉTAIL 100 A 104, RUE ST-ANDRÉ, QUEBEC. TELEPHONE 6885 7 oct. 3 mois

FRUITS, LÉGUMES, PROVISIONS, BISCUITS, SUCRERIES, CIGARES, CIGARETTES, NOURRITURES pour VOLAILLES, ARTICLES D'AVICULTURES Etc. Legaré & Moisan 23 rue Sous-le-forl QUEBEC Attention spéciale aux commandes par maille ou message.

ENCOURAGEZ LES PRODUITS CANADIENS TELEPHONE 2471-2472 QUEBEC PRESERVING Ltd. EPICIER EN GROS ET MANUFACTURIERS DE MOUTARDE, CONFITURES ET CATSUPS 45, RUE SMITH, QUEBEC.

Chemin de fer National du Canada En force le 3 octobre 1920. Table with columns for Ex Dim, 13, Tous les jours, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, Ex Dim. Rows list stations like Québec, Parent, Monet, Drouet, Sottaway, Goulet, Barraute, Natagan, Landrienne, Amos, Villomontel, Lauhay, O'Brien, Authier, Makamik, Las-Sarre, Dupuy, La-Reine, Abitibi, Arr. Cochrane, and their respective departure and arrival times.

JOS. DUFRESNE EPICIER EN GROS MANUFACTURIER DE BISCUITS ET SUCRERIES DE QUALITÉ SUPÉRIEURE JOLIETTE - QUE. Représentant pour la région de l'Abitibi: M. SOUMIS

UN ACHAT SATISFAISANT Que de satisfaction il y a d'acheter des diamants d'une maison d'affaire bien en vue qui n'acquiert que des marchandises de première qualité et dont la garantie et le conseil peuvent être acceptés absolument. Les diamants qui augmentent en valeur avec le temps doivent être de la plus haute qualité, parfaitement taillés et achetés avec jugement. Les pierres d'une valeur ordinaire ne sont pas rares et obtiendront nul prix dans aucun temps. Faites un placement dans les diamants dès maintenant. Permettez-vous de vous montrer quelques bijoux qui vous prouveront un achat sage, vous démontrant aussi un nouveau genre de garnitures augmentant davantage leur beauté. G. SEIFERT & SON 16, RUE DE LA FABRIQUE. En face de l'Hôtel de ville. QUEBEC

La maison de confiance des médecins pour les liqueurs alcooliques: LES MEILLEURS EN FAIT DE VINS ET LIQUEURS Demandez notre liste de prix générale, et profitez de notre avantage spécial pour la nouvelle saison. LOUIS MERCIER & Cie Enr'g. 113-117, rue St-Paul, QUEBEC.

LA RENARDICIDE DROGUE MERVEILLEUSE! GROS SUCCÈS! Infaillible pour prendre au piège: Le renard, le vison, la loutre, le pékan, le loup-cervier, la martre, etc. etc. La seule et véritable drogue qu'il y ait sur le marché N'EST PAS UN POISON \$2.50, la bouteille d'une once; \$4.50, la bouteille de deux onces; ajouter 15 cts pour frais de port. Prix spéciaux pour le gros. Agents et vendeurs demandés "LA RENARDICIDE" Mistassini, Lac St-Jean, P. Q.

Charbon de Forge, Charbon à Vapeur "Steam", Sydney et Américain. Le fameux charbon "ANTHRACITE" Scranton MADDEN & SON CONTRACTEURS GÉNÉRAUX Spécialités: Chemins et Aqueducs

Toujours à votre service A Québec depuis 1873 La plus grande épicerie de Québec Pour vos épicerie, vins et liqueurs, veuillez vous adresser chez Frs. Bouret 181 à 187, RUE ST-PAUL QUEBEC. P. S. DEMANDEZ NOS NOUVELLES LISTES DE PRIX

NOUVELLES EMISSIONS Obligations 6% 5 ans \$55,000 Municipalité d'Amos (Prix 100 et intérêts) Coupures: 100 et 500. Coupures d'intérêt payables à Amos, Québec et Montréal. \$24,500 Comté de Témiscamingue (Prix 100 et intérêts) Coupures: 100 et 500. Coupures d'intérêt payables à Amos, Québec et Montréal. — Envoyez-nous vos commandes, — Sans tarder — CREDIT ANGLO-FRANCAIS, Ltée 132, RUE ST-PIERRE QUEBEC

# GRANDE VENTE D'OUVERTURE

## Magasin de 5cts à \$1.00,---L.-R. STEEL CO. Limited, rue de la Couronne, St-Roch, Québec.

Ne manquez pas de profiter des merveilleuses occasions qui vous seront offertes à la vente d'ouverture dans les départements de Nouveautés, Bas, Articles pour Hommes, Articles Emaillés, Articles en Aluminium, Articles de Toilette, Bimbeloteries, Bonbons, Etc., Etc.

A DES PRIX QUI ÉTONNERONT LES PLUS SCEPTIQUES

### Faites de ce magasin, votre magasin, quand vous venez faire des achats à Québec N'OUBLIEZ PAS LA DATE D'OUVERTURE, 4 Decembre A 8h. 30 précises 4 Decembre

### Venez de bonne heure. Venez de bonne heure.

### Discours du Premier Ministre

On trouvera en 2e et 3e pages, la suite du grand discours-programme prononcé par l'hon. Taschereau, au banquet donné à Montréal en son honneur.

### Courrier d'Amos

M. Lucien Lahaie, inspecteur au Département Canadien-Français à la Compagnie d'Assurance-vie La Fresham est actuellement de passage ici en voyage d'affaires.

Monsieur et madame Jules Desaulniers ont le plaisir de faire part à leurs parents et à leurs amis de la naissance d'une fille, Marie-Lucette-Fernande, Parrain et marraine, Monsieur B. Desaulniers et Mademoiselle Prima Desaulniers.

### Au congrès des agronomes

Le contrôle laitier. — LES COURS ABRÉGÉS D'AGRICULTURE ET LES CERCLES DE FERMILIERS.

La séance d'aujourd'hui au Congrès des agronomes de la province de Québec a été spécialement réservée à l'étude du contrôle laitier et de ses résultats, et les cours abrégés d'agriculture et d'enseignement ménager.

M. J. B. Trudelle, organisateur des centres de Contrôle laitier dans la province de Québec et M. A. B. Desjardins, directeur des Cours Abrégés et des Cercles de Fermiliers, ont fait lecture de deux beaux rapports sur ces sujets.

M. Trudelle a fait ressortir les immenses avantages du contrôle laitier et a produit des chiffres intéressants.

Dans la province, dit-il, au cours de l'année, il y a eu 2474 troupeaux sous le contrôle, 27,223 vaches et le nombre des associations de contrôle s'est élevé à 343.

Ces chiffres montrent que le contrôle a doublé depuis l'an dernier. L'an dernier, dans tout le Canada, il y avait 3,547,437 vaches dont 22,517 étaient soumises au contrôle.

M. J. B. Trudelle dans son rapport a fait voir que la province de Québec est de beaucoup supérieure aux autres provinces en ce qui concerne le contrôle laitier.

Il a expliqué l'histoire des centres de contrôle et les diverses modifications qu'ils ont subies tant en Europe qu'au Canada.

opération qui doit exister entre les agronomes et les professeurs de ces cours.

A la séance de ce matin, le principal sujet étudié fut celui de l'industrie du mouton et des industries qui s'y rattachent, telles que des lainages.

Contrairement des producteurs de laine a long-ment développé ce type de l'industrie des lainages.

Les agronomes auront à ajouter à leur tâche habituelle celle de développer chez les cultivateurs le goût des chèvres faites à la maison.

Après une intéressante discussion sur les deux sujets cités plus haut, discussion dans laquelle les agronomes puisent des renseignements particuliers et très précis.

MM. Ph. Rodrigue et E. Poulin, instructeurs de la division des moutons à Ottawa, ont parlé de la classification des moutons pur laine et de l'organisation pour la vente des produits du mouton.

### La prohibition

M. R. de St-Victor, nommé récemment assistant de M. Q.-R. Murray, administrateur de la loi de Tempérance, agissant d'après les instructions des officiers provinciaux chargés de maintenir en vigueur la loi de tempérance dans la province, a visité à Québec tous les établissements où se ven-

### Qualités que doit posséder un bon cultivateur

(Suite de la lière page)

### Esprit des affaires

Outre les qualités que nous venons d'énumérer, le cultivateur doit posséder encore certaines capacités personnelles, comme, par exemple, savoir vendre et acheter, sans pour cela recourir à la fraude; connaître l'époque de l'année où les produits s'écoulent le plus avantageusement; ce qui peut parfaitement bien s'acquérir par l'observation, en suivant le cours des prix des marchés. Cette disposition que l'on appelle l'esprit des affaires, exerce une grande influence sur le succès financier des opérations agricoles.

Une ferme n'est pas seulement une fabrique de produits d'animaux et végétaux, c'est en même temps une véritable maison de commerce.

Malheureusement, il n'est pas donné à tout le monde de savoir acheter et vendre, et l'on s'avoue assez difficilement à soi-même qu'on a manqué d'habileté dans une transaction.

Connaître la valeur des choses, suivant leurs défauts et leurs qualités, est le point essentiel pour celui qui veut vendre et acheter.

### Art de commander

La fermeté de caractère est une qualité nécessaire à tout homme qui doit commander. Le cultivateur, surtout aujourd'hui où la main d'œuvre est rare, dispendieuse et mauvaise, obtiendra difficilement de ses subordonnés l'obéissance voulue et une véritable coopération à sa volonté et à ses desirs.

Connaitre la valeur des choses, suivant leurs défauts et leurs qualités, est le point essentiel pour celui qui veut vendre et acheter.

dent des liqueurs alcooliques et a notifié les vendeurs autorisés que des mesures nouvelles seraient prises en vue de faire observer la loi. Les vendeurs ont aussi reçu l'ordre de ne pas vendre de boisson forte sans un certificat de médecin pour se conformer aux règlements. Les particuliers auront donc, à l'avenir, plus de difficulté à se procurer des liqueurs alcooliques que dans le passé.

### Nouveau chemin de fer

Le nouveau chemin de fer de Chibougamou, dont nous avons déjà parlé, sera construit en trois parties: de Saint-Félicien à Chicoutimi; de Chicoutimi à Québec et de St-Félicien au lac Chibougamou.

La première partie constituera le chemin de fer de ceinture. Pour cette partie on a déjà donné les contrats de traverses et les travaux commenceront incessamment. Ce premier tronçon aura une longueur de 120 milles. En partant de Chicoutimi, ce chemin traversera le Saguenay près de Jonquières ou de Kénogami; il traversera St-Ambroise, Ste-Anne, Taché, St-Coeur de Marie, l'Ascension, St-Henri, Houffleur, Pérignonka, Mistassini, Albanel, Normandin, N.-D. de la Doré, St-Félicien; et il traversera de nombreuses rivières ce qui nécessitera la construction d'autant de ponts, entre autres les rivières Saguenay, Shipshaw, Pérignonka, Mistassini, Ashouamouchouan, etc.

Les travaux de cette première partie du Chibougamou doivent être terminés dans deux ans. Comme garantie de sa bonne foi, la Compagnie a versé dans le trésor du gouvernement la somme de \$30,000 et elle fournit également en garantie les contrats présentement accordés et qui représentent une somme de plus de \$50,000.

### Le chemin de fer

Le coût total des trois tronçons de cette immense voie ferrée qui aura une longueur de 365 milles sera de vingt millions. C'est l'intention des promoteurs de rendre ce chemin de fer électrique en même temps qu'à vapeur. L'électrification de cette voie ferrée nécessiterait le développement de nombreuses forces hydrauliques le long

le chemin de St-Félicien à Québec en passant par Chicoutimi pour être terminée d'ici trois ans. La ligne à partir de Chicoutimi traversera la vallée de la Rivière à Mars puis celle de la Rivière Jacques-Cartier ou Montmorency.

Il n'y aura pas, comme on était porté à le croire, de raccordement à la Malbaie avec le Québec Montmorency Charlevoix. La longueur de cette deuxième partie sera de 125 milles et ce sera un raccourci de 100 sur la voie ferrée actuelle.

Toute cette région a été soigneusement explorée par M. Blake qui a découvert que tout ce terrain est rempli de mines de fer, de cuivre, d'amiante, etc. Les forces hydrauliques rencontrées sur la route sont d'une puissance incroyable et les essences forestières sont d'une richesse sans borne.

Le coût total des trois tronçons de cette immense voie ferrée qui aura une longueur de 365 milles sera de vingt millions. C'est l'intention des promoteurs de rendre ce chemin de fer électrique en même temps qu'à vapeur.

Le chemin de fer de St-Félicien à Québec en passant par Chicoutimi pour être terminée d'ici trois ans.

### AVIS

Avis est par les présentes donné que Charles Lefebvre, Fabien Beauchemin, Léon Denis et autres, tous domiciliés à Ville-Marie, Qué., et propriétaires d'immeubles dans les limites de la municipalité du Village de Ville-Marie, comté de Témiscaming, s'adresseront à la Législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour demander qu'il soit passé une loi aux fins de détacher du territoire de la municipalité dudit village de Ville-Marie leurs fermes et certaines autres, savoir: Les lots numéros dix-sept cent soixante-sept à dix-sept cent quatre-vingt-trois (1767 à 1783); dix-sept cent quatre-vingt-huit à dix-huit cent quatre (1788 à 1804) et dix-huit cent dix à dix-huit cent dix-huit (1810 à 1818, tous inclusivement, au plan et livre de renvoi officiels du cadastre du Village de Ville-Marie susdit; et pour annexer lesdits lots pour fins municipales à la municipalité rurale de Duhamel-Ouest, dit comté, et moyennant certaines clauses et conditions mentionnées dans le Bill.

Montreal, ce 25 novembre 1920.

P.-E. LEFEBVRE, Procureur des pétitionnaires.

### Deux morts et trois blessés

Horrible accident près de Louiseville. — UNE AUTOMOBILE PORTANT CINQ PAS-SAGERS, FRAPPEE PAR L'EXPRESS "FRONTENAC" DU C. P. R.

Les morts sont: Gustave Connolly, âgé de 30 ans et domicilié au No 403 rue St-Hubert, propriétaire de l'automobile, tué instantanément. Ernest Dumouchel, 29 ans, domicilié au No 201 rue Berri. Mort

### Deux morts et trois blessés

Horrible accident près de Louiseville. — UNE AUTOMOBILE PORTANT CINQ PAS-SAGERS, FRAPPEE PAR L'EXPRESS "FRONTENAC" DU C. P. R.

Trois-Rivières, 22. — Deux personnes tuées et trois blessées, dont l'une gravement, tel est le résultat d'un terrible accident survenu hier après-midi, à la Pointe du Lac, petite ville située à deux milles à l'est de Louiseville, au cours d'une collision entre une automobile et le convoi de la compagnie du Pacifique Canadien "Frontenac Limitée".

Les occupants de l'automobile sont tous des montrealais très bien connus.

Les occupants de l'automobile sont tous des montrealais très bien connus.

Ernest Dumouchel, 29 ans, domicilié au No 201 rue Berri. Mort

### TROIS BLESSÉS

Les blessés sont: Roméo Vien, 19 ans, 391 Visitation, Montréal. Il a les deux jambes fracturées. Sylvio Vidal, 21 ans, 223 rue St-Hubert. Blessures à la tête et par tout le corps. Emile Bleau, 20 ans, 370 rue

Wolfe. Blessures à l'épine dorsale et à la tête.

D'après les témoins de l'accident, il appert que celui-ci est survenu au moment où l'automobile voulait traverser la traverse à niveau du chemin Maskinongé-Louiseville. Les occupants de la voiture ne virent pas venir le train et la collision fut terrible. Les jeunes gens furent projetés sur une forte distance.



### Grande vente à prix réduits par la Maison Holt, Renfrew & Cie

Sur fourrures et marchandises pour dames

Parures de cou en Renard Noir	Manchons de Renard Noir
Valeurs \$50.00 et plus.	Prix: \$10.00 en montant.
Réduites à \$35.00.	Réduites à \$25.00.
Grandes étoles de Loup Brun.	Etole de Vison garnie de pattes et queues.
Valant \$40.00 en montant.	Valant \$115.00, réduite à \$80.00

Manteaux de Near Seal

FAITS SUR MESURE \$135.00

Garni d'un magnifique collet et pagodes d'Opopssum \$150.00

Manteaux de Fourrure, Etoles Manchons MANCHONS, FOURRURE POUR ENFANTS Offerts à des prix considérablement réduits. ECRIVEZ-NOUS POUR PLUS DE DETAILS

COSTUMES POUR DAMES

Costumes d'hiver, derniers modèles, presque tous sont garnis de fourrure, étoffes et teintes nouvelles. MOINS 33 1/3%

Autres costumes de belle serge et tricotine, magnifiques costumes, noir et bleu marin. MOINS 50%

MANTEAUX D'HIVER

Quelques-uns ont un grand collet de fourrure, d'autres ont une grande colerette, ou le confortable collet chin-chin. MOINS 20%

LES COMMANDES PAR POSTE SONT REMPLIES PROMPTEMENT

## Holt, Renfrew & Co. Limited

### Pour le temps des fêtes

CADEAUX TRÈS CHIC

Assortiment le plus considérable à Québec de Bijouteries, Montres, Horloges, Jones, Bagues, etc.

Verre taillé et articles pour cadeaux, une spécialité

Lunettes pour tous les yeux et tous les âges. Examen gratuit de la vue par un opticien diplômé.

## ARTHUR PAQUET

67, RUE ST-JOSEPH, QUÉBEC



M. Arthur Paquet M. P.P. Fondateur et propriétaire de l'importante maison de ce nom. 25 1-8-15-22



Importateurs et marchands de ferronneries, fournitures de moulins, courroies, poulies, articles de sport, patins, hockeys, costumes de clubs, bottines à patins, armes et ammunition.

## SAMSON & FILION

339-345, rue St-Paul

En face du C. P. R. Québec.

### Magasin des Dames

SPECIALITES

## Robes, Blouses, Costumes, Manteaux

STYLES RECHERCHES

Marchandises envoyées en approbation. Ecrivez-nous pour vos toilettes des fêtes.

## THE AMERICAN FASHION HOUSE

69, RUE BUADE, - - - QUEBEC.

Tel. 4975.